

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 11/12/2020 18:19  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: FIONA SZETO  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 11/12/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 11/12/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B3878595

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6055

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. UB12004

年期 LEASE TERM: RESIDUE OF 99 YEARS LESS 3 DAYS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$69,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 6/52361

ADDRESS: FLAT G ON 20TH FLOOR OF BLOCK 27  
NO.10 EAST LAGUNA STREET  
LAGUNA CITY  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 8/1/91 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHEUNG SUEN KONG RAYMOND 張孫鋼	JOINT TENANT	11022501840650 ASSIGNMENT	31/01/2011	25/02/2011	\$3,500,000.00
YAU YIU KING JOSEPHINE 邱耀瓊	JOINT TENANT				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3993298	14/02/1989	23/02/1989	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	-	-
UB4270280	05/12/1989	11/12/1989	LETTER (WITH CAR PORT LAY-OUT PLANS)	-	-
UB4488659	20/07/1990	24/07/1990	LETTER (WITH AMENDED CAR PORT LAY-OUT PLANS)	-	-
UB4689698	17/01/1991	24/01/1991	UNDERTAKING BY NANYANG COMMERCIAL BANK LIMITED & OTHERS	THE GOVERNMENT OF HONG KONG AND THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-
			備註 REMARKS: RE BLOCKS 24 TO 31 OF LAGUNA CITY		
UB4689699	22/01/1991	24/01/1991	STATUTORY DECLARATION RE BLOCKS 24 TO 31 OF LAGUNA CITY	-	-
			備註 REMARKS: BY IVY S.C. CHAN, MA WAH YAN BILLY, CHOW KUN CHEE ROLAND & HO MI MI		
UB4772712	18/03/1991	17/04/1991	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLANS	SPARKLE CIRCLE LIMITED	\$1,306,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.4994170		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB4798833	18/04/1991	07/05/1991	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB4824192	22/05/1991	25/05/1991	SUPPLEMENTAL STATUTORY DECLARATION SUPPLEMENTAL TO M/N 4689699	-	-
			備註 REMARKS: BY IVY S.C. CHAN, MA WAH YAN BILLY, CHOW KUN CHEE ROLAND, HO MI MI & OTHERS		
UB4828302	24/05/1991	28/05/1991	LETTER (WITH AMENDED CAR PORT LAYOUT PLANS)	-	-
UB4900174	15/04/1991	17/07/1991	LETTER WITH CERTIFIED TRUE COPY OF AMENDED CAR PORT LAY-OUT PLANS	-	-
UB4907726	10/05/1991	23/07/1991	OCCUPATION PERMIT NO.NK 14/91 RE BLOCK 24 TO 31	-	-
UB4907727	11/06/1991	23/07/1991	LETTER (CONSENT TO ASSIGN) RE BLOCK 24 TO 31	-	-
UB4908974	17/07/1991	25/07/1991	AGREEMENT FOR SUB-SALE AND PURCHASE BY SPARKLE CIRCLE LIMITED	YEUNG PUI MING STEPHEN	\$1,695,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.4994170					
UB4994171	09/09/1991	25/09/1991	UNDERTAKING BY YEUNG PUI MING STEPHEN	THE GOVERNMENT OF HONG KONG AND THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-
UB5185422	20/02/1992	24/02/1992	LETTER (WITH CERTIFIED COPY OF AMENDED CAR PORT LAY-OUT PLANS)	-	-
UB5236723	04/03/1992	23/04/1992	DEED OF GRANT OF EASEMENT WITH PLAN	-	-
UB5297372	01/05/1992	06/06/1992	LETTER WITH AMENDED CAR PORT LAY- OUT PLANS	-	-
UB5735022	09/07/1993	04/08/1993	LETTER (WITH AMENDED CAR PARKING LAYOUT PLANS)	-	-
UB5977578	18/02/1994	19/04/1994	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	BLOOM SPRING COMPANY LIMITED	\$3,470,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 6015627					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB6083260	22/07/1994	02/08/1994	ORDER UNDER SEC. 6(1) OF THE SEWAGE TUNNELS (STATUTORY EASEMENTS) ORD.	-	-
				-	
			備註 REMARKS: FOR THE PROPOSED CONSTRUCTION OF SEWAGE TUNNEL FROM TSEUNG KWAN O & CHAI WAN TO KWUN TONG RE PORTION		
UB6104067	30/08/1994	31/08/1994	LETTER (WITH AMENDED CAR PARK LAYOUT PLANS ATTACHED)	-	-
				-	
UB6377156	11/08/1995	24/08/1995	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	-	-
				-	
UB6429160	18/10/1995	23/10/1995	DEED OF RECTIFICATION	-	-
				-	
UB7560822	18/08/1998	03/09/1998	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	FONG CHI CHUEN CLEMENT  WONG YEE YUK CHRISTINE  (JOINT TENANTS)	\$2,630,000.00
				-	
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7583225		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB7762688	20/05/1999	25/05/1999	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-
				-	
			備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICE, KOWLOON EAST LANDS DEPARTMENT TO RANON LIMITED		
11011101300435	20/12/2010	11/01/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHEUNG SUEN KONG RAYMOND 張孫鋼 (JOINT TENANT) YAU YIU KING JOSEPHINE 邱耀瓊 (JOINT TENANT)	\$3,500,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 11022501840650		
11022501840666	31/01/2011	25/02/2011	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONIES
				-	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201211020353

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*